



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

30 de enero de 2023

Inf.06/2023

Original: español/inglés

“El Tratado de Tlatelolco y su universalización en América Latina y el Caribe”

Muestra fotográfica histórica

| | Foto | Descripción |
|--|------|---|
| | | <p>El camino hacia la universalización de cualquier instrumento internacional está siempre plagado de momentos críticos y retos para los Estados que deciden establecer un vínculo jurídico para garantizar el pleno goce de derechos, pero también para velar por la plena observancia de sus respectivas obligaciones. En tal sentido, el Tratado de Tlatelolco no es la excepción.</p> <p>Para que el Tratado alcanzara la universalización tuvieron que transcurrir 35 años. Esto es, desde el 14 de febrero de 1967, cuando se abrió a la firma el Tratado hasta el 23 de octubre de 2002, cuando, Cuba, el último Estado, ratificó el instrumento y se convirtió en Estado Miembro del OPANAL.</p> <p><i>¿Cómo se dio este proceso?</i></p> <p>Uno de los mecanismos innovadores que fue ideado para facilitar y propiciar la entrada en vigor del Tratado de Tlatelolco fue el establecido en el artículo 29. Señala que el instrumento “entrará en vigor entre todos los Estados que lo hubieren ratificado tan pronto como se hayan cumplido los siguientes requisitos”. Estos son:</p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

| | | |
|--|--|---|
| | | <ol style="list-style-type: none">1. La ratificación del Tratado por parte de todos los Estados de la América Latina y el Caribe.2. Firma y ratificación del Protocolo Adicional I al Tratado por parte de todos los Estados a los cuales se dirige el Protocolo.3. Firma y ratificación del Protocolo Adicional II al Tratado por parte de los Estados poseedores de armas nucleares.4. Celebración de acuerdos sobre la aplicación de salvaguardas del OIEA, por parte de todos los Estados Parte. <p><i>El Tratado de Tlatelolco: un instrumento en evolución</i></p> <p>La universalización del Tratado y la plena consolidación de la Zona de Aplicación, alcanzada en 2002, no puede ser entendida en su justa dimensión sin la serie de hitos alcanzados por sus propios Estados Parte una década anterior. A principios de los años noventa, impulsados por el interés de extender e incorporar a los Estados caribeños, la Conferencia General del OPANAL adoptó tres grupos de reformas al texto del Tratado de Tlatelolco, relativos a la adhesión al título del Tratado y del OPANAL el término “y el Caribe”, a la incorporación de nuevos Estados al Tratado de Tlatelolco; y al Sistema de Control.</p> <p>La adopción de estas enmiendas, aunado a la ratificación de Francia del Protocolo Adicional I, el 24 de agosto de 1992, fue esencial en el proceso de universalización de Tlatelolco, ya que permitió que tres Estados -Argentina,</p> |
|--|--|---|



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

| | | |
|--|--|---|
| | | <p>Brasil y Chile; además de varios países del Caribe y, ulteriormente, Cuba- se vincularan al Tratado.</p> <p>The path towards the universalization of any international instrument is always fraught with critical moments and challenges for States that decide to establish a legal commitment to guarantee the full enjoyment of rights, but also to ensure full observance of their respective obligations. In this sense, the Treaty of Tlatelolco is no exception.</p> <p>35 years had to elapse for the Treaty to reach universalization. That is, from February 14, 1967, when the Treaty was opened for signature, until October 23, 2002, when Cuba, the last State, ratified the instrument and became a Member State of OPANAL.</p> <p><i>How did this process happen?</i></p> <p>One of the innovative mechanisms that was designed to facilitate and promote the entry into force of the Treaty of Tlatelolco was the one established in article 29. It states that the instrument "shall enter into force among the States that have ratified it as soon as the following requirements have been met". These are:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The ratification of the Treaty by all the States of Latin America and the Caribbean. 2. Signature and ratification of Additional Protocol I to the Treaty by all the States to which the Protocol is addressed. |
|--|--|---|



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría



| | | |
|--------|--|--|
| | | <p>3. Signature and ratification of Additional Protocol II to the Treaty by the States possessing nuclear weapons. 4. Celebration of agreements on the application of IAEA safeguards, by all the States Parties.</p> <p><i>The Treaty of Tlatelolco: an evolving instrument</i></p> <p>The universalization of the Treaty and the full consolidation of the Zone of Application achieved in 2002, cannot be understood in its proper dimension without the series of milestones reached by its own States Parties a decade earlier. In the early 1990s, driven by the interest in expanding and incorporating the Caribbean States, the OPANAL General Conference adopted three groups of reforms to the text of the Treaty of Tlatelolco related to the adherence to the title of the Treaty and OPANAL of the term “and the Caribbean”, incorporation of new States to the Treaty of Tlatelolco, the Control System.</p> <p>The adoption of these amendments, coupled with France's ratification of Additional Protocol I on August 24, 1992, was essential in the universalization process of Tlatelolco, since it allowed three States -Argentina, Brazil, and Chile; in addition to several Caribbean countries and, later, Cuba- to join the Treaty.</p> |
| Foto 1 | | <p>Título: Firma del Tratado de Tlatelolco en la Ciudad de México. Fecha: 14-02-1967</p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

| | | |
|--------|--|--|
| |  | <p>Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México. <i>Al centro, Embajador Alfonso García Robles, firma el Tratado de Tlatelolco, a la derecha observa el Embajador Jorge Castañeda</i></p> <hr/> <p>Title: Signature of the Treaty of Tlatelolco in Mexico City. Date: 14-02-1967 Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico. <i>In the center, Ambassador Alfonso García Robles, signs the Treaty of Tlatelolco, on the right Ambassador Jorge Castañeda observes</i></p> |
| Foto 2 |  | <p>Título: Panamá firma el Tratado de Tlatelolco Fecha: 14-02-1967 Créditos: Archivo del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL) <i>Al centro, Embajador José B. Cárdenas (Panamá)</i></p> <hr/> <p>Title: Panama signs the Treaty of Tlatelolco Date: 14-02-1967 Credits: Archive of the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (OPANAL) <i>In the center, Ambassador José B. Cárdenas (Panama)</i></p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

Foto 3



Título: Nicaragua firma el Tratado de Tlatelolco

Fecha: 15-02-1967

Créditos: Archivo del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL)

Al centro, Ministro Consejero Edgar Escobar Fornos (Nicaragua)

Title: Nicaragua signs the Treaty of Tlatelolco

Date: 15-02-1967

Credits: Archive of the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (OPANAL)

In the center, Minister Counselor Edgar Escobar Fornos (Nicaragua)

Foto 4



Título: Paraguay firma el Tratado de Tlatelolco

Fecha: 26-06-1967

Créditos: Archivo del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL)

Al centro, Embajador Bacon Duarte Prado (Paraguay)

Title: Paraguay signs the Treaty of Tlatelolco

Date: 26-06-1967

Credits: Archive of the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (OPANAL)

In the center, Ambassador Bacon Duarte Prado (Paraguay)



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

Foto 5



Título: República Dominicana firma el Tratado de Tlatelolco

Fecha: 28-07-1967

Créditos: Archivo del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL)

Al centro, Ministro René Fiallo (República Dominicana)

Title: Dominican Republic signs the Treaty of Tlatelolco

Date: 28-07-1967

Credits: Archive of the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (OPANAL)

In the center, Minister René Fiallo (Dominican Republic)

Foto 6



Título: Argentina firma el Tratado de Tlatelolco

Fecha: 27-09-1967

Créditos: Archivo del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL)

Al centro, Embajador Luis Santiago Sanz (Argentina)

Title: Argentina signs the Treaty of Tlatelolco

Date: 27-09-1967

Credits: Archive of the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (OPANAL)

In the center, Ambassador Luis Santiago Sanz (Argentina)



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría


| | | |
|--------|--|---|
| Foto 7 |  | <p>Título: Jamaica firma el Tratado de Tlatelolco Fecha: 26-10-1967 Créditos: Archivo del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL) <i>Al centro, Embajador Thomas Stimpson (Jamaica)</i></p> <hr/> <p>Title: Jamaica signs the Treaty of Tlatelolco Date: 26-10-1967 Credits: Archive of the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (OPANAL) <i>In the center, Ambassador Thomas Stimpson (Jamaica)</i></p> |
| Foto 8 |  | <p>Título: Firma de la ratificación de la adhesión al Tratado de Tlatelolco por el representante de Granada. Fecha: 29-06-1975 Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México. <i>De izquierda a derecha: tercero, José María Chávez, Representante Permanente de Granada ante las Naciones Unidas; cuarto, Emilio O. Rabasa, Secretario de Relaciones Exteriores de México; quinto, Embajador Manuel Tello</i></p> <hr/> <p>Title: Signature of the ratification of the adherence to the Treaty of Tlatelolco by the representative of Grenada. Date: 29-06-1975</p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría



| | | |
|---------|---|---|
| | | <p>Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico.</p> <p><i>From left to right: third, José María Chávez, Permanent Representative of Grenada to the United Nations; fourth, Emilio O. Rabasa, Secretary of Foreign Affairs of Mexico; fifth, Ambassador Manuel Tello</i></p> |
| Foto 9 |  | <p>Título: Surinam firma el Tratado de Tlatelolco Fecha: 13-02-1976 Créditos: Archivo del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL) <i>De izquierda a derecha: Representante de Surinam firma el Tratado de Tlatelolco, a la derecha observa el Embajador Alfonso García Robles; y detrás está Sergio González Gálvez</i></p> |
| | | <p>Title: Suriname signs the Treaty of Tlatelolco Date: 13-02-1976 Credits: Archive of the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (OPANAL) <i>From left to right: Representative of Suriname signs the Treaty of Tlatelolco, on the right is Ambassador Alfonso García Robles; behind him is Sergio González Gálvez</i></p> |
| Foto 10 | | <p>Título: X Aniversario de la firma del Tratado de Tlatelolco Procedencia: Dirección General de Difusión Fecha: 14-02-1977</p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría


| | | |
|---------|--|--|
| |  | <p>Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México. <i>Representantes de diversos países, asisten en las instalaciones de la SRE, al X Aniversario de la firma del Tratado de Tlatelolco</i></p> <hr/> <p>Title: X Anniversary of the signing of the Treaty of Tlatelolco Origin: General Directorate of Diffusion Date: 14-02-1977 Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico. <i>Representatives of various countries attend the X Anniversary of the signing of the Treaty of Tlatelolco at the SRE facilities</i></p> |
| Foto 11 |  | <p>Título: X Aniversario de la firma del Tratado de Tlatelolco Procedencia: Dirección General de Difusión Fecha: 14-02-1977 Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México. <i>Mesa directiva del X Aniversario de la firma del Tratado de Tlatelolco. Embajador Héctor Gros Espiell (Secretario General del OPANAL 1973-1981), Embajadora Marielena Ortiz de Terán (Representante de Costa Rica y Presidente del II Período Extraordinario de la Conferencia General del OPANAL).</i></p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría


| | | |
|---------|--|--|
| | | <p>Title: X Anniversary of the signing of the Treaty of Tlatelolco Origin: General Directorate of Diffusion Date: 14-02-1977 Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico. <i>Directive board of the X Anniversary of the signing of the Treaty of Tlatelolco. Ambassador Héctor Gros Espiell (Secretary General of OPANAL 1973-1981), Ambassador Marielena Ortiz de Terán (Representative of Costa Rica and President of the II Special Period of the General Conference of OPANAL).</i></p> |
| Foto 12 |  | <p>Título: X Aniversario de la firma del Tratado de Tlatelolco Procedencia: Dirección General de Difusión. Fecha: 14-02-1977 Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México. <i>Sr. Purnendu K. Benerjee, Director del Departamento de Asuntos Políticos y del Consejo de Seguridad y Subsecretario General Alterno del mismo departamento de las Naciones Unidas en el X Aniversario de la firma del Tratado de Tlatelolco.</i></p> <p>Title: X Anniversary of the signing of the Treaty of Tlatelolco Origin: General Directorate of Diffusion. Date: 14-02-1977</p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

| | | |
|---------|---|---|
| | | <p>Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico. <i>Mr. Purnendu K. Benerjee, Director of the Department of Political Affairs and the Security Council and Deputy Assistant Secretary General of the same department of the United Nations at the X Anniversary of the opening for signature of the Treaty of Tlatelolco.</i></p> |
| Foto 13 |  | <p>Título: X Aniversario de la firma del Tratado de Tlatelolco Procedencia: Dirección General de Difusión. Fecha: 14-02-1977 Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México. <i>Sr. Guy Ferri, Representante del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA)</i></p> <hr/> <p>Title: X Anniversary of the signing of the Treaty of Tlatelolco Origin: General Directorate of Diffusion. Date: 14-02-1977 Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico. <i>Mr. Guy Ferri, Representative of the International Atomic Energy Agency (IAEA)</i></p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

| | | |
|----------------|---|--|
| <p>Foto 14</p> |  | <p>Título: Belice ratifica el Tratado de Tlatelolco Fecha: 09-11-1994 Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México. <i>Jorge Pinto Mazal con el Embajador de Belice Señor Alfredo Martín Martínez quien depositó en nombre de su gobierno el instrumento de ratificación al Tratado de Tlatelolco.</i></p> <hr/> <p>Title: Belize ratifies the Treaty of Tlatelolco Date: 09-11-1994 Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico. <i>Jorge Pinto Mazal with the Ambassador of Belize Mr. Alfredo Martín Martínez who deposited on behalf of his government the instrument of ratification of the Treaty of Tlatelolco.</i></p> |
| <p>Foto 15</p> |  | <p>Título: Guyana firma el Tratado de Tlatelolco Fecha: 16-01-1995 Créditos: Archivo del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL) <i>De izquierda a derecha: Sr. Hans Blix, Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA); Representante de Guyana; Embajador Sergio González Gálvez (México), Embajador Enrique Román-Morey (Secretario General del OPANAL 1994-2001).</i></p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría


| | | |
|--|--|--|
| | | <p>Title: Guyana signs the Treaty of Tlatelolco Date: 16-01-1995 Credits: Archive of the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (OPANAL) <i>From left to right: Mr. Hans Blix, Director General of the International Atomic Energy Agency (IAEA); Guyanese representative; Ambassador Sergio González Gálvez (Mexico), Ambassador Enrique Román-Morey (General Secretary of OPANAL 1994-2001)</i></p> |
| Descripción Protocolos Adicionales | | <p>El Tratado de Tlatelolco contiene dos Protocolos Adicionales, que están dirigidos a los Estados que <i>de jure</i> o <i>de facto</i> tengan territorios bajo su responsabilidad internacional en la Zona de Aplicación del Tratado de Tlatelolco y a los cinco Estados poseedores de armas nucleares mencionados en el Tratado sobre la No Proliferación de las Armas Nucleares.</p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

| | <p style="text-align: center;"><u>Protocolo Adicional I / Additional Protocol I</u></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;"><u>Firma / Signature</u></th> <th style="text-align: center;"><u>Ratificación / Ratification</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Estados Unidos / <u>United States</u></td> <td style="text-align: center;">26-05-1977</td> <td style="text-align: center;">23-11-1981</td> </tr> <tr> <td>Francia / <u>France</u></td> <td style="text-align: center;">2-03-1979</td> <td style="text-align: center;">24-08-1992</td> </tr> <tr> <td>Países Bajos / <u>Netherlands</u></td> <td style="text-align: center;">15-03-1968</td> <td style="text-align: center;">26-07-1971</td> </tr> <tr> <td>Reino Unido / <u>United Kingdom</u></td> <td style="text-align: center;">20-12-1967</td> <td style="text-align: center;">11-12-1969</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;"><u>Protocolo Adicional II / Additional Protocol II</u></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;"><u>Firma / Signature</u></th> <th style="text-align: center;"><u>Ratificación / Ratification</u></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>China / <u>China</u></td> <td style="text-align: center;">21-08-1973</td> <td style="text-align: center;">2-06-1974</td> </tr> <tr> <td>Estados Unidos / <u>United States</u></td> <td style="text-align: center;">1-04-1968</td> <td style="text-align: center;">12-06-1971</td> </tr> <tr> <td>Francia / <u>France</u></td> <td style="text-align: center;">18-07-1973</td> <td style="text-align: center;">22-03-1974</td> </tr> <tr> <td>Reino Unido / <u>United Kingdom</u></td> <td style="text-align: center;">20-12-1967</td> <td style="text-align: center;">11-12-1969</td> </tr> <tr> <td>Unión Soviética / <u>Soviet Union</u></td> <td style="text-align: center;">18-05-1978</td> <td style="text-align: center;">8-01-1979</td> </tr> </tbody> </table> | | <u>Firma / Signature</u> | <u>Ratificación / Ratification</u> | Estados Unidos / <u>United States</u> | 26-05-1977 | 23-11-1981 | Francia / <u>France</u> | 2-03-1979 | 24-08-1992 | Países Bajos / <u>Netherlands</u> | 15-03-1968 | 26-07-1971 | Reino Unido / <u>United Kingdom</u> | 20-12-1967 | 11-12-1969 | | <u>Firma / Signature</u> | <u>Ratificación / Ratification</u> | China / <u>China</u> | 21-08-1973 | 2-06-1974 | Estados Unidos / <u>United States</u> | 1-04-1968 | 12-06-1971 | Francia / <u>France</u> | 18-07-1973 | 22-03-1974 | Reino Unido / <u>United Kingdom</u> | 20-12-1967 | 11-12-1969 | Unión Soviética / <u>Soviet Union</u> | 18-05-1978 | 8-01-1979 | <p>The Treaty of Tlatelolco has two Additional Protocols, which are directed towards States that <i>de jure</i> or <i>de facto</i> have territories under their international responsibility in the Zone of Application of the Treaty of Tlatelolco, and to the five Nuclear Weapon States mentioned in the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons.</p> |
|---------------------------------------|---|--|--------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|------------|------------|-------------------------|-----------|------------|-----------------------------------|------------|------------|-------------------------------------|------------|------------|--|--------------------------|------------------------------------|----------------------|------------|-----------|---------------------------------------|-----------|------------|-------------------------|------------|------------|-------------------------------------|------------|------------|---------------------------------------|------------|-----------|---|
| | <u>Firma / Signature</u> | <u>Ratificación / Ratification</u> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Estados Unidos / <u>United States</u> | 26-05-1977 | 23-11-1981 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Francia / <u>France</u> | 2-03-1979 | 24-08-1992 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Países Bajos / <u>Netherlands</u> | 15-03-1968 | 26-07-1971 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Reino Unido / <u>United Kingdom</u> | 20-12-1967 | 11-12-1969 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <u>Firma / Signature</u> | <u>Ratificación / Ratification</u> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| China / <u>China</u> | 21-08-1973 | 2-06-1974 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Estados Unidos / <u>United States</u> | 1-04-1968 | 12-06-1971 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Francia / <u>France</u> | 18-07-1973 | 22-03-1974 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Reino Unido / <u>United Kingdom</u> | 20-12-1967 | 11-12-1969 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Unión Soviética / <u>Soviet Union</u> | 18-05-1978 | 8-01-1979 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Foto 16 |  | <p>Título: El Reino Unido firma los Protocolos Adicionales I y II al Tratado de Tlatelolco Fecha: 20-12-1967 Créditos: Archivo del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL) <i>Al centro, Embajador Nicolas J.A. Cheetham (Reino Unido)</i></p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría


| | | |
|---------|---|---|
| | | <p>Title: The United Kingdom signs Additional Protocols I and II to the Treaty of Tlatelolco Date: 20-12-1967 Credits: Archive of the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (OPANAL) <i>In the center, Ambassador Nicolas J.A. Cheetah (United Kingdom)</i></p> |
| Foto 17 |  | <p>Título: Francia firma el Protocolo II del Tratado de Tlatelolco Fecha: 18-07-1973 Procedencia: Dirección General del Acervo Histórico Diplomático, SRE. Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México. <i>Al frente, sentados, primero de izquierda a derecha: Héctor Gros Espiell, Secretario General de la OPANAL; Emilio O. Rabasa, Secretario de Relaciones Exteriores de México; Jean Belliard, Embajador de Francia en México; atrás, de Izquierda a derecha: Raúl Valdés Aguilar, Director General del Servicio Diplomático; Antonio González de León, Secretario Adjunto de la OPANAL; Embajador Alfonso de Rosenzweig-Díaz, Director en Jefe de Asuntos Bilaterales, personaje sin identificar y Sergio González Gálvez, Subdirector de Organismos Internacionales.</i></p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

| | | |
|---------|--|---|
| | | <p>Title: France signs Protocol II of the Treaty of Tlatelolco Date: 18-07-1973 Origin: General Directorate of Diplomatic Historical Heritage, SRE. Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico. <i>In front, seated, first from left to right: Héctor Gros Espiell, Secretary General of OPANAL; Emilio O. Rabasa, Secretary of Foreign Affairs of Mexico; Jean Belliard, Ambassador of France in Mexico; behind, from left to right: Raúl Valdés Aguilar, General Director of the Diplomatic Service; Antonio González de León, Assistant Secretary of OPANAL; Ambassador Alfonso de Rosenzweig-Díaz, Director in Chief of Bilateral Affairs, unidentified character and Sergio González Gálvez, Deputy Director of International Organizations.</i></p> |
| Foto 18 |  | <p>Título: China firma el Protocolo Adicional II al Tratado de Tlatelolco Fecha: 21-08-1973 Créditos: Archivo del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL) <i>El Representante de China firma el Protocolo Adicional II al Tratado de Tlatelolco</i></p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

| | | |
|---------|--|---|
| | | <p>Title: China signs Additional Protocol II to the Treaty of Tlatelolco Date: 21-08-1973 Credits: Archive of the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America and the Caribbean (OPANAL) <i>The Representative of China signs Additional Protocol II to the Treaty of Tlatelolco</i></p> |
| Foto 19 | | <p>Título: Firma de ratificación del Tratado de Tlatelolco por parte de James Carter, Presidente de los Estados Unidos Fecha: 26-05-1977 Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México. <i>Santiago Roel, Secretario de Relaciones Exteriores de México y James Carter, Presidente de Estados Unidos</i></p> <hr/> <p>Title: Signature of ratification of the Treaty of Tlatelolco by James Carter, President of the United States Date: 26-05-1977 Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico. <i>Santiago Roel, Secretary of Foreign Affairs of Mexico and James Carter, President of the United States</i></p> |



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

Foto 20



Título: Cartas de ratificación de la URSS del Protocolo Adicional II del Tratado de Tlatelolco

Fecha: 08-01-1979

Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México.

El Secretario de Relaciones Exteriores de México, Santiago Roel, recibe de manos del Embajador soviético, Yuri I. Volski, las Cartas de Ratificación por la URSS del Protocolo Adicional II del Tratado de Tlatelolco

Title: Letters of ratification of the USSR of the Additional Protocol II of the Treaty of Tlatelolco

Date: 08-01-1979

Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico.

The Secretary of Foreign Relations of Mexico, Santiago Roel, receives from the Soviet Ambassador, Yuri I. Volski, the Instruments of Ratification by the USSR of the Additional Protocol II of the Treaty of Tlatelolco

Foto 21



Título: Cuba firma el Tratado de Tlatelolco.

Fecha: 27-03-1995

Créditos: Fototeca Amalia González Caballero. Dirección General del Acervo Histórico Diplomático. Secretaría de Relaciones Exteriores. México.

De izquierda a derecha, sentados: José Ángel Gurría Treviño, Secretario de Relaciones Exteriores de México, Roberto Robaina, Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba.



OPANAL

Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe

Secretaría

| | | |
|--|--|---|
| | | <p>Title: Cuba signs the Treaty of Tlatelolco Date: 27-03-1995 Credits: Amalia González Caballero Photo Library. General Directorate of the Diplomatic Historical Archive. Secretariat of Foreign Affairs. Mexico. <i>From left to right, seated: José Angel Gurría Treviño, Secretary of Foreign Relations of Mexico, Roberto Robaina, Minister of Foreign Relations of Cuba.</i></p> |
|--|--|---|